Ratkaisu

1) Sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) ensimmäisen valituslautakunnan 12.2.2009 tekemä päätös (asia R 657/2008-1) kumotaan siltä osin kuin sillä kumottiin väiteosaston päätös siltä osin kuin siinä hylättiin väite luokkaan 18 kuuluvien tavaroiden ”[nahasta ja nahan jäljitelmästä] tehdyt tavarat, jotka eivät sisälly muihin luokkiin; matka-arkut ja -laukut, sateenvarjot, päivänvarjot ja kävelykepit” osalta ja kaikkien luokkaan 25 kuuluvien tavaroiden osalta.

2) Kanne hylätään muilta osin.

3) SMHV vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se velvoitetaan korvaamaan Vidieffe Srl:n oikeudenkäyntikulut.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 7.12.2010 – komissio vastaan Commune de Valbonne

(asia T-238/08)

(Välityslauseke – Valbonnen kunnan (Ranska) ja Ascoli Picenon provinssin (Italia) välistä opetushanketta koskeva tutkimus- ja koulutussopimus – Ennakkoon maksettujen määrien takaisinmaksua koskeva vaatimus)

1. Oikeudenkäyntimenettely – Asian saattaminen unionin yleisen tuomioistuimen käsiteltäväksi välityslausekkeen perusteella – Kansallisen lainsäädännön mukainen sopimus – Sopimuksen tulkinta kansallisen oikeuden perusteella – Edellytykset – Sopimuslausekkeiden riittämättömyys riidan ratkaisemiseksi – Epäilykset sopimuksen sisällöstä tai tarkoituksesta (EY 238 artikla) (ks. 52 ja 53 kohta)

2. *Oikeudenkäyntimenettely – Asian saattaminen unionin yleisen tuomioistuimen käsiteltäväksi välityslausekkeen perusteella – Sopimus, jossa myönnetään yhteisön taloudellista tukea useiden eurooppalaisten kuntien yhteisen opetushankkeen toteuttamista varten – Kyseisen hankkeen sopijapuolten loppukertomus, jonka komissio on hiljaisesti hyväksynyt – Vaatimus ennakon palauttamiseksi korkoineen – Hylkääminen (EY 238 artikla) (ks. 57 ja 77–94 kohta)*

3. *Oikeudenkäyntimenettely – Uusien perusteiden esittäminen käsittelyn kuluessa – Edellytykset – Uusi peruste – Käsite – Soveltaminen unionin yleisen tuomioistuimen käsiteltäväksi välityslausekkeen perusteella saatettuihin asioihin (Unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 44 artiklan 1 kohdan c alakohta ja 48 artiklan 2 kohta) (ks. 67–69 kohta)*

Aihe

EY 238 artiklassa tarkoitettuun välityslausekkeeseen perustuva kanne commune de Valbonnen velvoittamiseksi maksamaan viivästyskorkoineen takaisin ennakkoja, jotka Euroopan yhteisö on maksanut 29.12.1997 tehdyn Valaspi MM 1027 -sopimuksen mukaisesti

Ratkaisu

1) Kanne hylätään.

2) Euroopan komissio velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.